

2016 國際講習會演講

落入大海的一滴水—— 前國際扶輪社長夫人 Usha Saboo 演說

台北大安社鍾鶴松 PP Harrison 譯



彼得 (Peter) 與泰德 (Ted) 是非常好的朋友，然而在他們的信仰方面卻南轅北轍。彼得是一個不信上帝的人，而泰德是一個熱心的基督教徒，經常到教堂祈禱。有一天彼得問泰德：「泰德，你生活中每天這樣虔誠地祈禱，你得到些什麼？」泰德稍為停頓一下，然而回答說：「沒有啊！朋友，我沒有得到任何東西。」我祈禱的所得到的回答不要得到些什麼而是捨棄些什麼。我捨棄我的貪念，自我，以及不知感恩的心態。我捨棄只想到我自己與我的家人，這樣狹隘的眼光。

Ravi 社長，社長夫人 Vanathy，社長當選

人 John，社長當選人夫人 Judy 以及我所有的朋友，在扶輪裡，我們也給予我們所得到的。我們服務最多，受益最大。由於付出我的時間，我的智慧，我的努力，我的誠心與精神奉獻扶輪，我發現我是一個受益者。

社長當選人 John，做為一個社友的配偶，我感謝你給我這份榮幸，讓我與各位分享我的扶輪心路歷程——它的起落，我的歡樂與回饋，我所得到的以及我所失落的。

現在我以最謙卑的心，邀請妳們，親愛的社友配偶——與我設身處地，一起經驗服務過程中的種種體認——它就叫「扶輪」。

我的夫婿 Raja，在相當年輕年紀時加入扶輪。婚姻生活的喜悅與需要以及身為人母帶來的諸多興奮與壓力使我幾乎遠離扶輪。到底它裡面可以給我些什麼東西？那時我所知道的扶輪就是例行公式般的會議與無聊的演講。一點趣味都沒有。然而在一個晴朗的日子，他被提名為地區總監。我高興嗎？真的不能這樣說——但是不久到了要去美國佛羅里達州的 Boca Raton 參加國際講習會。那時我年輕也興奮，但是我不太知道我要在那裡，完全不曉得期待些什麼與要做些什麼——妳們很幸運，現在扶輪地帶講習會傳授給妳們那麼多有關扶輪及國際講習會的資料與知識，而使妳們事先準備好做為地區總監配偶的角色。

回溯到 1970 年，我們並沒有得到關於總監配偶的角色之建言或是在國際講習會可期待些什麼與要做些什麼。妳們能夠想像我在 Boca Raton 是多麼的驚慌失措嗎？那麼多的人從世界各地來——那麼多種的語言——每一個人都用名字互相稱呼——即時的友誼——那些我以前沒有見過的人互相擁抱，交換禮物。從印度來的先生與太太甚至在關起來的門後擁抱與接吻，我幾乎無法相信我被完全的陌生人親臉頰。經過了這樣的初次驚嚇，我變成煩躁不安——然後一個會議接一個會議，一場演講接一場演講——我在想，天啊——這就是「扶輪」嗎？

接著有一天的早上，我在會議大廳的門口注意到一張字條上面寫著「進來學習——出去服務」而讓我突然認識到我來這裡是來學習有關扶輪的事，而我的角色是扶輪社員的配偶。做為一個地區總監的配偶，我決定盡一切所能，扮好我的角色。在那個時候，扶輪的形象在我們的社區有些低落，所以 Raja 與我決定進行各種不同的服務計畫，譬如支持新的自願捐贈血庫，罹患麻瘋病乞丐的復健工作以及為貧窮的兒童展開免費心臟手術計畫等。

我們用一個新的方式舉辦地區年會——

在開幕的那一天，我們籌劃了一個捐血活動而晚上我們不花費金錢在外聘的娛樂節目上，而請扶輪社員及他們的家眷表演。我們也要求所有的扶輪社社長不要有奢侈的晚宴，以及在總監公式訪問時不要贈送禮物。從一個被視為膽小的配偶，我漸漸變成改變遊戲規則的人。當然，所有的一切都是為了提高扶輪的形象。無論如何，我們的那一年在滿足與歡樂中結束。時間往前推進，然後 Raja 被提名為國際扶輪理事。

現在我們的生活節奏非常的快速，如同被捲入一陣的旋風。我開始不確定我們將走向何方？未曾有時間做什麼事嗎？扶輪優先還是扶輪殿後！與他結婚是為了這個嗎？在我處於所有困惑中，正當我有幻滅的感覺時，一道激勵的光線降臨到我身上。激勵有時會用有趣的方式走進我的生活。妳們能夠看人修補破舊的襪子而得到激勵嗎？我有過這樣的經驗。

如何能夠做到呢？讓我與妳們分享我在扶輪一個最值得記憶的經驗。1982 年 Raja 是國際扶輪理事，我們在伊文斯頓 Evanston 一家旅館被扶輪總監當選人 Bill 及 Miriam Cable 夫婦接走到美國印地安那參加他們的地區年會。在我們開車時，Miriam 從一個袋子拿出一隻破舊的長襪就開始修補起來。一隻修完，她又拿出一隻，那一隻修完，還有第三隻。在我們四個小時的旅途所有過程中，她不斷地在修補數不盡的破舊襪子。當時我想這個婦女不是神經有問題或節儉或兩者皆是。

在那次的年會過程中，我注意到他們並沒有在年會一起用餐。他們自己買了水果和三明治。我再次地想他們是多麼怪異。

年會期間的一個晚上，有一次的火警，我們旅館的所有旅客都跑出來，卻沒有看見 Bill 與 Miriam。第二天早上，我問 Miriam 昨天晚上妳有沒有聽到火警，她說「是啊，我有聽到——但是我正忙於收拾 Bill 所有重要的扶輪資料，如果那些資料毀壞的話，Bill 如何擔任總

監？我當時想這是多麼有擔當負責的態度——她確是一個獨特的扶輪社友配偶——這只是一個例子卻顯示——一個配偶可以做到什麼程度。當然，我不是建議妳們冒著生命的危險去搶救妳們的資料。然而這個故事還沒有結束。朋友，現在請大家屏住呼吸一下——在 Raja 擔任國際扶輪社長那一年，Bill 與 Miriam 這對夫婦捐贈了價值一百六十萬美元的家產給扶輪基金會。當那一天他們走進 Raja 辦公室，宣佈這項捐贈時，對我來說，一切都變了。以這樣無可預料的方式給我激勵不已，Bill 與 Miriam 這對夫婦當時我認為斤斤計較的吝嗇鬼，變成一個慷慨解囊的實例，並且也是一個簡樸生活而大方捐獻的了不起典範。

我頓感謙卑也受到激勵。我內心呼喚著要用我的人生做一些更值得的事。不久，Raja 和我決定奉獻我們自己——我們的時間，我們的智慧，我們的誠心以及我們的金錢，行善他人。

到目前為止，對我來說，「超越自我」就是我的扶輪理念。我們超越自我的旅程從服務計畫開始，「跨越疆界服務」，開啟無限服務機會的多扇大門。由於在非洲，柬埔寨及印度超過十七年與三十多次的醫療服務工作，在我六十三歲時，我的人生重新開始——接觸到上千的人而改變我自己的人生。身為扶輪社員配偶，在我的扶輪經歷過程中所學到許多有價值的東西，不是來自任何的書本或是課堂上，而是經由實際生活的經驗。當我還是小孩的時候，我問我的母親「媽，為什麼妳在我們的工作室點了油燈」我的母親說只有點油燈，才會照耀光明，與點一炷香，才能散發香味。同樣地，直到我們點了人生的油燈與芳香，我們的人生才有意義。

最近在馬拉威 (Malawi) 的醫療服務工作，我在手術室幫忙，在那裡，一個護士史特拉 Stella 每一陣子就開懷大笑，笑聲幾乎震撼屋裡的牆壁。我認為在當今的世界，我們都變

為只顧自己與埋首智慧型手機，開懷大笑是多麼難能可貴。史特拉突然陷入沉思，然後說「經常處於痛苦，憂患，疾病，以及死亡的氛圍中，如果我不一笑置之，這裡的每一個人將發瘋」。史特拉確實地點了她人生的油燈與香火——在她的週遭散發光明與芳香。在一個笑聲裡，上了多麼棒的一堂課——設法紓解他人的痛苦。

在衣索匹亞 Ethiopia 的一個叫馬林 Marlin 的幼兒——儘管他的小腿大手術帶來的痛苦，他總是在我的面前傻笑。當地的醫生問他「馬林，你不懂英語，那你如何知道夫人說什麼？——這小傢伙說「哦，先生，那沒問題。夫人總是用我的語言微笑」。自從那時馬林教我愛心的微笑之價值，他一直都是我的老師。

在辛巴威 Zimbabwe，我分發小餐盒給生病的兒童。一個小女孩給我吃了一半的餅乾說「妳拿去」。朋友，富足豐盛時，分享是稀鬆尋常的事，而當你一無所有，僅是一片餅乾時，那是慷慨解囊的義舉。

我很驕傲地見證扶輪真正的精神——希望與復甦，實踐與和平的精神。

給予我們自己的小孩免疫是平常的事——給予全世界所有的兒童小兒麻痺免疫是扶輪。

為喜樂而旅行是平常的事——

為醫療服務與給予他人展望願景，機動活力及生存力量而遠赴他鄉是扶輪。

蓋房子，廁所與提供乾淨的水給自己是平常的事——

蓋房子，廁所與提供乾淨的水給窮困的人是扶輪。

給自己的孩子教育是平常的事——

蓋上千所學校給貧窮的兒童是扶輪。

捐血給所愛的人是平常的事——

為社區設立血庫是扶輪。

朋友，這個轉型——我們從自我轉向超我服務是扶輪的力量——實質上，它是扶輪的

靈魂。

這些課業已經改變了我的人生。我現在能夠在這些零星雜亂當中說，對，我看見烏雲後面的光彩。我已學到把我所愛的範圍擴大為對世界的愛。

現在回到我開始的地方——

我能夠沒有扶輪在我身邊——沒有身為扶輪社員配偶而能到了這樣遠的地方來並且達成任何這樣的事嗎？現在身為扶輪社員配偶已超過半個世紀，另外我已八十高齡，既不累也不退休。力量來自握住我扶輪社員夫婿的手，服務人類。我們有許多更遠的路程要走，無數更多的人要接觸。所以，有很多的兒童患有心臟病，失明的老人，生殖器官有問題的婦女，還有許多盧旺達 Rwanda 種族滅絕的受害者在等著我們救援。

我知道在座的所有扶輪社員配偶比我更有能力用許多方式幫助妳們地區的總監。看到諸位這麼熱心和興致高昂，我不知道妳們是否需要任何的資訊或有關扶輪的諮詢問題。妳們只要在身心方面做準備，為未來這一年安排個人的事務與問題就好。

妳們很多人也許有自己的事業與專業方面要處理。

妳們很多人也許在家裡有年幼的小孩。

妳們有些人也許有年長的父母要照顧——但是這一年，妳的配偶最需要妳花費時間幫助。

而妳的時間從現在開始——用時間去學習，計畫以及建立一個與妳一起工作的堅強團隊。在扶輪，一加一不等於二——它是一個團隊——妳們兩個人的團隊擴展，讓妳們地區所有扶輪社員及配偶共同參與。

妳們這一年 365 天會過得很快。所以，要儘量享受每一天的生活，每一個的活動，每一次的扶輪社訪問，會晤許多人以及結交許多的朋友。要隨時待命——要謙遜。——而首要的是為了扶輪著想，勇於改變。我相信總監由妳

們這些配偶所得到的支持，瞭解，默契與幫助保證他們的任期一定會圓滿成功。只有妳們為了更好的表現，能夠給予建設性的批評，在心灰意冷的時刻，給予安慰與激勵達成崇高的目標，卻使之保持謙卑。也只有妳會有勇氣告訴地區總監他的笑話並不一定總是有趣。

妳是一道擋牆，以防塌方。

妳是一枝滑雪的平衡桿，用以平衡與滑行。

妳是一顆衛星，用以引導與到達目的地。

妳也許不會經常在舞台上，但需要的時候，妳是後台的鼓舞者。

這些都是關係到重新塑造妳自己，重新發現妳的潛力。

這個講習會的參加人士會以友誼和奉獻服務的態度與妳們接觸，而使妳們看到這個世界有如人類的一片汪洋大海。妳們就會記得德瑞莎修女 Mother Teresa 的話「你所給的也許只是落入大海的一滴水，但是沒有那滴水，大海就欠缺而不完整」。扶輪將給予妳們那個身分——那一滴偉大的水之身分。

朋友，現在是握住妳們地區總監的手而走出去服務的時候——服務人類就是扶輪。

台灣 7 地區扶輪社及社員人數

統計資料至 2016 年 2 月底
資料來源：各地區總監辦事處

地區	社數		社員人數	
	2015 年 7 月 1 日	2016 年 2 月 29 日	2015 年 7 月 1 日	2016 年 2 月 29 日
3460	104	104	5,203	5,331
3470	59	59	2,284	2,250
3480	126	128	4,900	5,071
3490	77	78	4,395	5,084
3500	122	123	5,325	5,764
3510	79	79	3,846	4,242
3520	144	144	6,103	6,724
總計	711	715	32,056	34,466